

Elementi i kriteriji vrednovanja u engleskom jeziku 3. i 4. razred	RAZINA USVOJENOSTI	OCJENA
1. Slušanje s razumijevanjem 2. Čitanje s razumijevanjem 3. Govorenje 4. Pisanje 5. Jezično posredovanje	Nakon slušanja (čitanja) teksta učenik, uz stalnu pomoć, pokazuje razumijevanje nekih ključnih i specifičnih informacija. Razumijevanje slušnog (pisanog) teksta moguće je samo uz prilagodbu. Pokazuje razumijevanje pisanog teksta (u slušnom tekstu fraza i najčešće korištenih riječi) iz područja od neposrednog osobnog interesa. U govorenju je učeniku potrebna stalna pomoć i slušni model. Oslanja se isključivo na osnovni vokabular i jednostavne gramatičke strukture srednje razine složenosti i pri tome puno griješi, što često ometa razumijevanje poruke. Produkcija je moguća isključivo u poznatim komunikacijskim situacijama i u obliku jednostavnog neplaniranog razgovora. Učenik izriče svoje mišljenje, ideje i stavove, no ne daje primjere. Izgovor je oponašanje naglaska i/ili akcenta, ritma i intonacije. U pisanju učenik zadatak izvršava minimalno, slijed misli je često otežan, potrebna mu je stalna pomoć. Koristi ograničen vokabular i neke primjerene gramatičke strukture s čestim pogreškama koje utječu na razumijevanje teksta. Uz stalnu pomoć i smjernice ispravlja svoj tekst. Jezično posredovanje - Učenik uz stalnu pomoć nastavnika prevodi pisani ili govoreni tekst na engleskom jeziku na hrvatski jezik uglavnom vodeći računa o kulturnim posebnostima jezika te ili uz stalnu pomoć nastavnika usmeno ili pismeno sažima jedan ili više tekstova proizvedenih na engleskom jeziku u jedan tekst na hrvatskom jeziku.	dovoljan (2)
1. Slušanje s razumijevanjem 2. Čitanje s razumijevanjem 3. Govorenje 4. Pisanje 5. Jezično posredovanje	Nakon slušanja (čitanja) teksta učenik, uz čestu pomoć, pokazuje razumijevanje nekih ključnih i specifičnih informacija. Razumijevanje slušnog (pisanog) teksta moguće je uz manju prilagodbu. Pokazuje razumijevanje pisanog teksta (govornih kratkih i jednostavnih poruka) iz područja od neposrednog osobnog interesa. U govorenju je učeniku potrebna česta pomoć i slušni model. Snalazi se samo u poznatim komunikacijskim situacijama i jednostavnom neplaniranom razgovoru. Učenik izriče svoje mišljenje, ideje i stavove, te pokušava dati primjere. Pokreće, održava i završava razgovor. Koristi skroman vokabular i gramatičke strukture srednje razine složenosti, a pogreške ponekad otežavaju razumijevanje poruke. Uz čestu pomoć koristi odgovarajući naglasak i/ili akcent, ritam i intonaciju. Ispravlja svoj govor uz pomoć i smjernice.	dobar (3)

	U pisanju učenik zadatak izvršava djelomično, ideje su djelomično razrađene. Misli su općenito razumljive s ponekim odstupanjem od logičnog slijeda. Koristi jednostavan vokabular i neke gramatičke strukture srednje razine složenosti. Učestalost pogrešaka zahtijeva često ponovno čitanje na mjestima. Primjenjuje poneka pravopisna pravila. Uz čestu pomoć i smjernice ispravlja svoj tekst. Jezično posredovanje - Učenik uz čestu pomoć nastavnika prevodi pisani ili govoreni tekst na engleskom jeziku na hrvatski jezik uglavnom vodeći računa o kulturnim posebnostima jezika, ili uz čestu pomoć nastavnika usmeno ili pismeno sažima jedan ili više tekstova proizvedenih na engleskom jeziku u jedan tekst na hrvatskom jeziku.	
1. Slušanje s razumijevanjem 2. Čitanje s razumijevanjem 3. Govorenje 4. Pisanje 5. Jezično posredovanje	Nakon slušanja (čitanja) teksta učenik, uz povremenu pomoć, pokazuje razumijevanje većine ključnih i specifičnih informacija. Razumijevanje slušnog teksta moguće je uz minimalnu prilagodbu. Pokazuje razumijevanje složenijeg pisanog teksta (kratkog govora) o poznatim temama. U govorenju je učeniku potrebna povremena pomoć i to s naglaskom i/ili akcentom, ritmom i intonacijom. Prilagođava prozodiju različitim komunikacijskim situacijama te aktivno sudjeluje u jednostavnom neplaniranom i dužem planiranom razgovoru. Razgovor često pokreće, održava i završava te preuzima pravo na riječ. Koristi dobar raspon vokabulara i gramatičke strukture srednje razine složenosti uz povremene pogreške. Ispravlja svoj govor uz smjernice. U pisanju učenik zadatak izvršava u potpunosti, uz blago odstupanje. Tekst organizira u odlomke te razrađuje ideje. Misli su većinom poredane logičnim slijedom i lako razumljive. Gramatičke strukture srednje razine složenosti su uglavnom točne, kao i primjena pravopisnih pravila. Uz povremenu pomoć ispravlja svoj tekst. Jezično posredovanje - Učenik uz povremenu pomoć nastavnika prevodi pisani ili govoreni tekst na engleskom jeziku na hrvatski jezik vodeći računa o kulturnim posebnostima jezika te uz povremenu pomoć nastavnika usmeno ili pismeno sažima jedan ili više tekstova proizvedenih na engleskom jeziku u jedan tekst na hrvatskom jeziku.	vrlo dobar (4)

1. Slušanje s razumijevanjem 2. Čitanje s razumijevanjem 3. Govorenje 4. Pisanje 5. Jezično posredovanje	Nakon slušanja (čitanja) teksta učenik samostalno pokazuje razumijevanje teksta i povezuje ključne i specifične informacije s primjerima iz teksta. Razumijevanje slušnog teksta moguće je uz minimalnu prilagodbu. Pokazuje razumijevanje složenog pisanog teksta (dužeg govora) o poznatim temama. U govorenju je učenik samostalan i kreativno prilagođava prozodiju različitim komunikacijskim situacijama, izražava vlastito mišljenje, ideje i stavove i potkrepljuje ih odgovarajućim dokazima i primjerima. Aktivno i samoinicijativno sudjeluje u jednostavnom neplaniranom i dužem planiranom razgovoru. Samostalno upotrebljava širok raspon vokabulara, točno koristi razne gramatičke strukture srednje razine složenosti. Samostalno ispravlja svoj govor. U pisanju učenik zadatak izvršava u potpunosti, samostalno i kreativno. Tekst jasno organizira u odlomke te precizno razrađuje ideje. Misli su poredane logičnim slijedom i lako razumljive. Točno i precizno primjenjuje pravopisna pravila, koristi širok raspon vokabulara primjeren sadržaju uz zanemarive pogreške. Točno koristi raznovrsne gramatičke strukture srednje razine složenosti. Samostalno ispravlja svoj tekst. Jezično posredovanje - Učenik samostalno prevodi pisani ili govoreni tekst na engleskom jeziku na hrvatski jezik vodeći računa o kulturnim posebnostima jezika, te samostalno usmeno ili pismeno sažima jedan ili više tekstova proizvedenih na engleskom jeziku u jedan tekst na hrvatskom jeziku.	odličan (5)
--	--	-------------

Osim prijevoda i sažimanja element jezično posredovanje može se vrednovati kroz prezentacije s obzirom na komparativnu analizu kulturoloških posebitosti Hrvatske i zemalja engleskog govornog područja. Naglasak je na relevantnosti informacija, parafriziranju, koherenciji i koheziji u slučaju pisanog uratka te na analizi kulturoloških posebnosti.

Pisani ispiti boduju se prema sljedećoj ljestvici:

Dovoljan 50-65%

Dobar 66-80%

Vrlo dobar 81-90%

Odličan 91-100%

Napomena: u slučaju da je učenik zatečen u korištenju nedopuštenih sredstava u svrhu prepisivanja na ispitu ili plagiranja, ispit se oduzima i ocjenjuje negativnom ocjenom.

Zaključna ocjena proizlazi iz prosjeka. Ako učeniku/ici nedostaje jedna ocjena do prosjeka s kojim bi imao/la zaključenu veću ocjenu, može pisati pismenu provjeru iz gradiva iz kojega je dobio/la najlošiju ocjenu.

Prema procjeni nastavnika o relevantnosti određenog segmenta gradiva, potrebno je ispraviti negativnu ocjenu iz pojedinih provjera znanja (pismenih i/ili usmenih).

Melita Gabaldo, prof